

夜間安寧宣導

深夜降低音量，讓你我一夜好眠

夜間應避免大聲喧嘩、
使用非營業用卡拉 OK 或
其他會造成噪音之活動



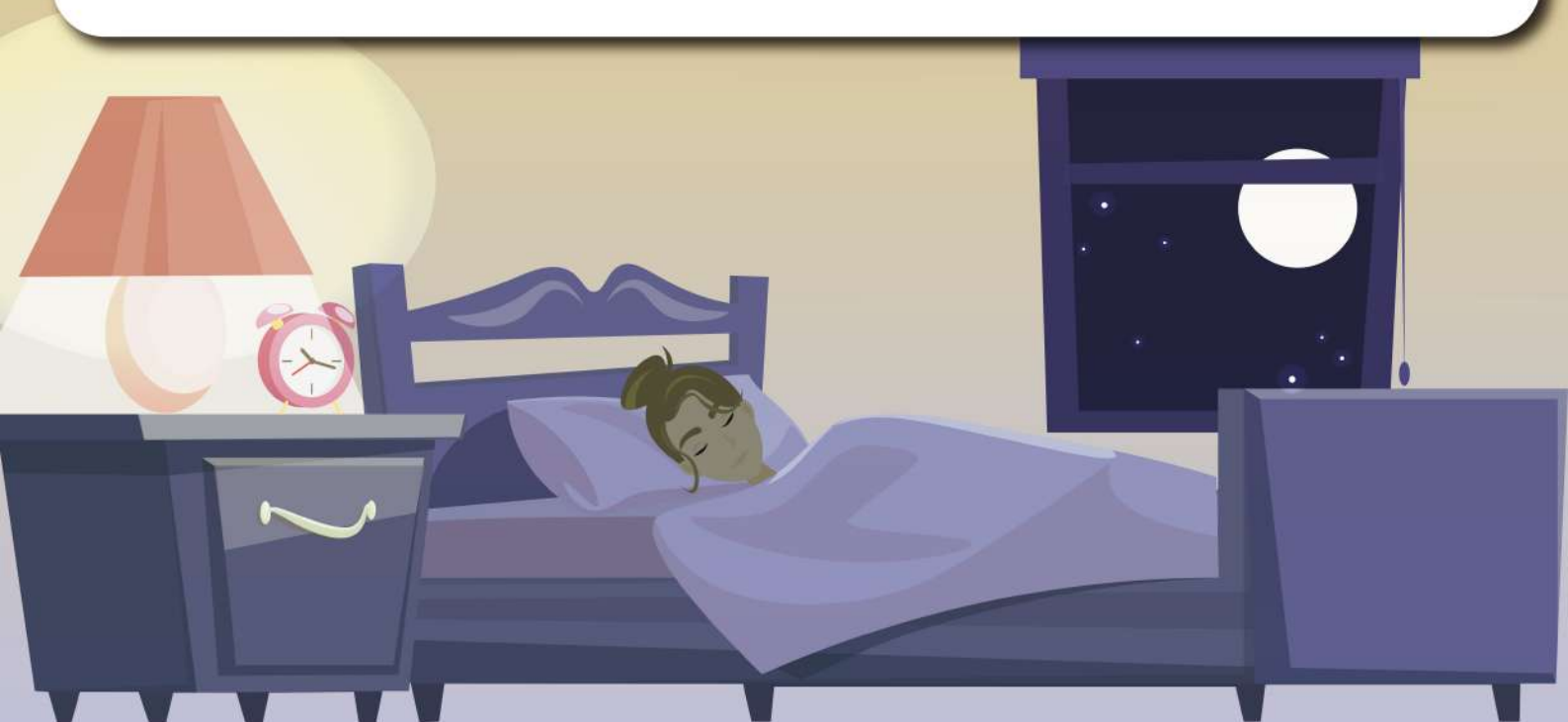
勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

Sosialisasi Keheningan Malam

**Mengecilkan volume suara di malam hari,
agar kita bisa tidur dengan nyenyak**

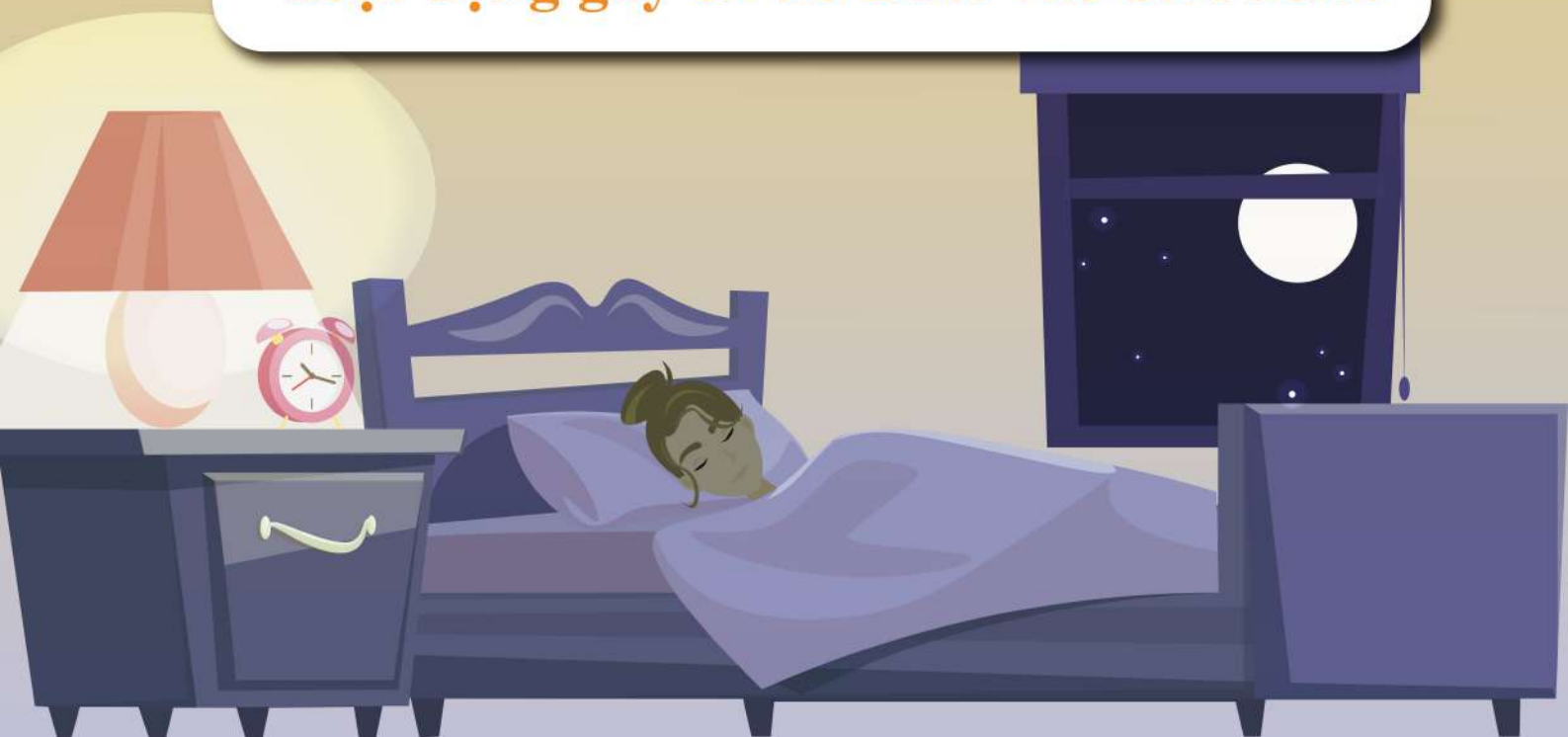
**Hindari membuat suara keras,
menggunakan alat karaoke non-komersial atau aktivitas
lain yang dapat menimbulkan kebisingan di malam hari.**



Giữ yên tĩnh trong đêm

**Hãy giảm âm lượng vào đêm khuya
để bạn và tôi có giấc ngủ ngon.**

**Tránh gây ồn ào,
sử dụng karaoke phi thương mại hoặc các
hoạt động gây ồn ào khác vào ban đêm.**



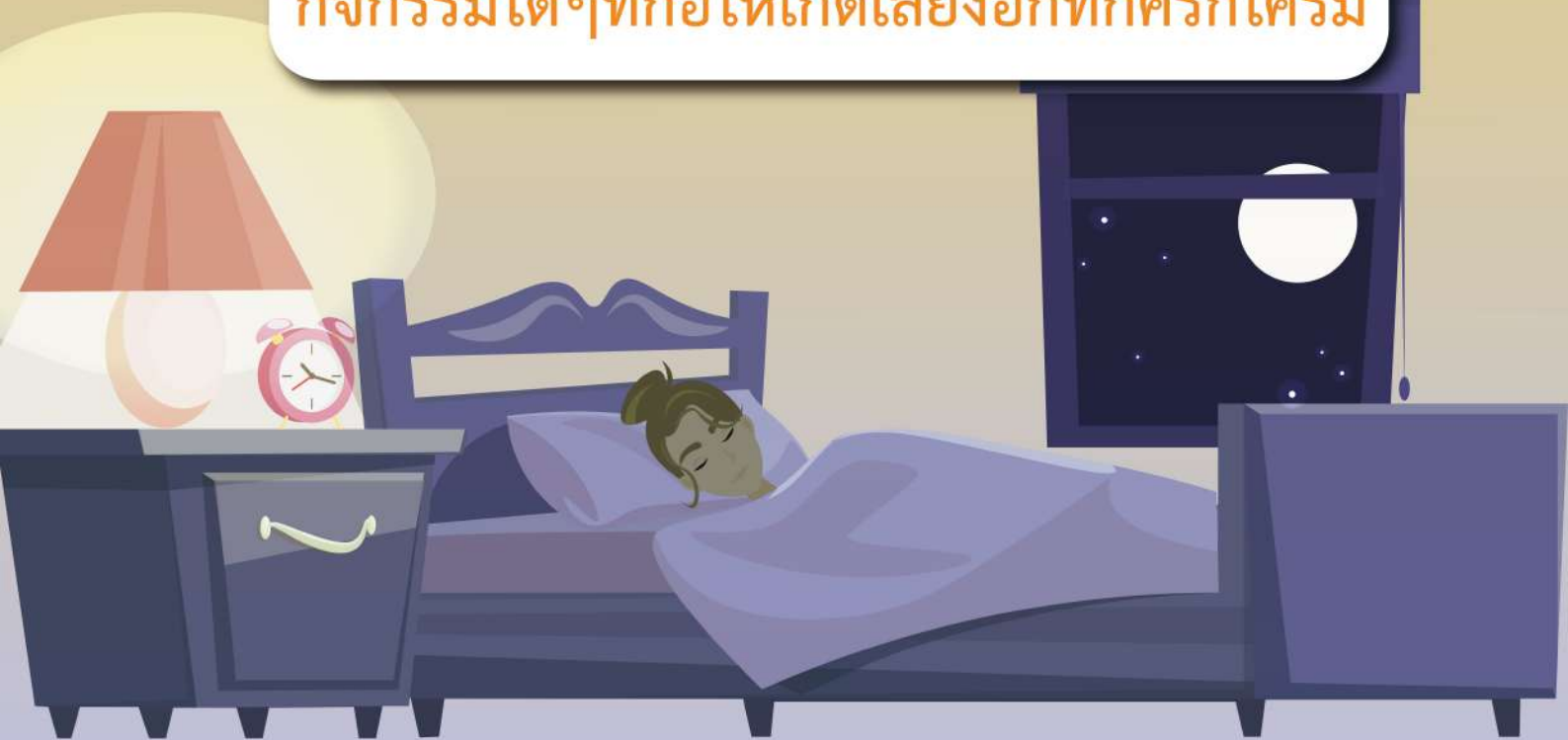
勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告

รักษาความเงียบสงบยามราตรี

ยามวิกาลควรลดระดับเสียงลง
เพื่อให้ทุกคนนอนหลับได้ดียิ่งขึ้น.

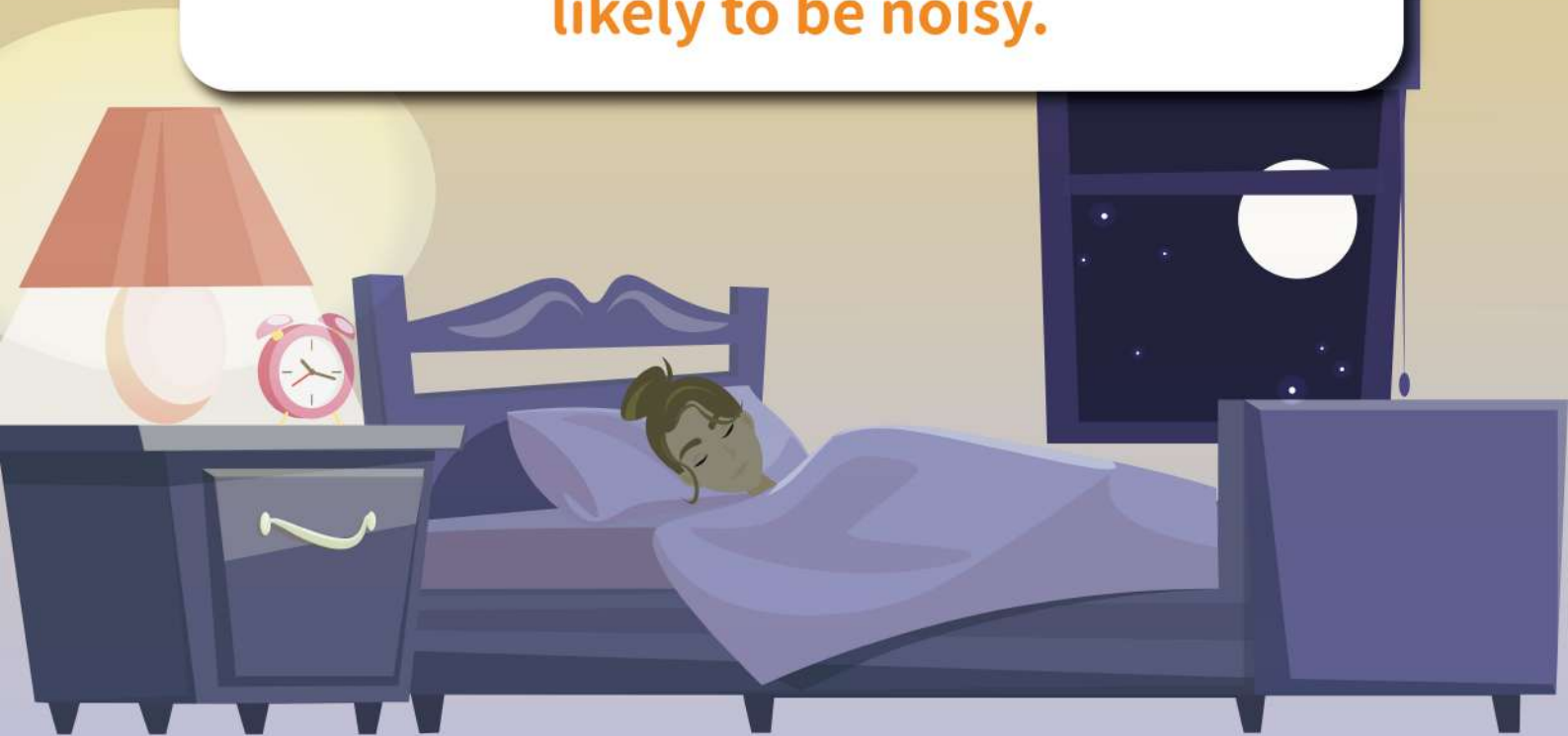
ในยามค่ำคืนควรหลีกเลี่ยงการส่งเสียงดัง
ร้องเพลงคาราโอเกะหรือ
กิจกรรมใดๆที่ก่อให้เกิดเสียงอึกทึกครึกโครม



Be considerate, keep the noise down at night

Do not make unnecessary noise at night when people are trying to sleep

Do not make a racket at night time, whether using non-commercial karaoke venues or engaging in other activities likely to be noisy.



勞動部勞動力發展署
WORKFORCE DEVELOPMENT AGENCY, MINISTRY OF LABOR

廣告